

**prio**® **НОВАЯ ВОДА**®

X845

X855



Универсальный  
электронный блок управления  
системами обратного осмоса с повышающим  
насосом, автопромывкой и индикацией состояния

**Руководство по эксплуатации**

**Внимание!**

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Рекомендуем сохранить её для обращений в будущем.

**Общие указания по технике безопасности**

Внимание! Существует риск несчастного случая! Существует опасность для жизни и здоровья! Данное изделие не относится к источникам повышенной опасности, однако, как и всякое устройство, подключаемое к электросети, требует соблюдения техники безопасности. Несоблюдение правил эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции, может привести к причинению смерти или вреда здоровью, а также имущественному ущербу.

- Изделие предназначено только для использования в домашнем хозяйстве в бытовых условиях внутри помещений.
- Не оставляйте детей вблизи изделия без присмотра.
- Не подпускайте к изделию животных.
- Не вставляйте и не вытаскивайте вилку из розетки мокрыми руками.
- Не вытаскивайте вилку из розетки, держась за кабель.
- Не вставляйте на изделие и не кладите на него вещи и предметы.
- Не блокируйте вентиляционные прорези в корпусе изделия, не приставляйте изделие вплотную к стенам, потолку или другим предметам, за исключением штатного размещения на ножках или петлях. Не размещайте изделие в коробах, нишах, чехлах и т.п.
- Исключите возможность попадания воды и иных жидкостей на изделие.
- Не разбирайте изделие. Внутри нет частей, обслуживаемых потребителем.
- При длительных перерывах в работе, при любых манипуляциях с изделием, при проведении обслуживания подключенного фильтра для воды отключайте изделие от электро- и водопроводной сети.

- При подключении и эксплуатации изделия соблюдайте применимые технические регламенты и ограничения, установленные техническими требованиями: диапазоны рабочих температур, давления, характеристики электрической сети, правила эксплуатации.
- Это изделие не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, у которых нет опыта или знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования изделия лицом, отвечающим за безопасность.
- По истечении срока службы изделие подлежит демонтажу и утилизации.

**Проверьте требования к электросети**

- Настоящее изделие должно подключаться к исправной, находящейся внутри помещений, бытовой однофазной сети переменного электрического тока с номинальным напряжением 110-240 В, частотой 50/60 Гц, имеющей автоматическую защиту от перегрузок и короткого замыкания. Предельный электрический ток и потребляемая мощность изделия указаны на этикетке изделия, а также в разделе Технические характеристики. Запрещается подключение изделия к нештатным, неисправным, временным, находящимся вне помещений электрической сети и розеткам.
- В случае аварии или повреждения изделия или подключенного к нему фильтра для воды первым делом обесточьте электрическую розетку, к которой подключено изделие. Затем вытаскивайте вилку из розетки.
- Это изделие не предназначено для работы с подключением к электросети через удлинитель, сетевой фильтр, разветвитель и т.п. или розетку, разделяемую с другим электроприбором.

## **Безопасность подключения к фильтру для воды**

- При установке изделия следуйте указаниям и соблюдайте требования настоящей инструкции, а также инструкции на соответствующий фильтр для воды. Перед подключением изделия к фильтру для воды убедитесь, что последний рассчитан на эксплуатацию при входном давлении, создаваемом данным изделием. Внимание! Изделие содержит электрический насос, повышающий давление воды. При подключении к фильтру для воды, предельное рабочее давление которого ниже выходного давления, создаваемого насосом, возможна авария Вашего фильтра для воды или насоса.
- Модель X845 может использоваться с большинством распространенных на рынке фильтров обратного осмоса, оборудованных накопительным баком и обратноосмотической мембраной с рейтингом производительности не менее 35 и не более 100 GPD, в том числе и с системами обратного осмоса Prio® Новая Вода® серий Econic, Praktic, Expert с накопительным баком.
- Модель X855 может использоваться только с совместимыми фильтрами Prio® Новая Вода® серий Econic, Praktic, Expert, реализующих штатно или преобразуемых в прямоточную систему обратного осмоса без накопительного бака, либо с системами обратного осмоса иных производителей, преобразуемых в прямоточную систему при одновременной замене в них корпуса обратноосмотической мембраны и постфильтра на соответствующие мембрану Prio® Новая Вода® и постфильтр в быстросъёмных корпусах.
- В случае сомнений по вопросу совместимости и применимости просьба обращаться в службу технической поддержки.

## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку!

Внешний универсальный блок управления с насосом и автопромывкой Prio® (в настоящей инструкции именуемый «изделие» или «помповый блок») – революционное устройство в сфере водоочистки.

Модель X845 предназначена для систем обратного осмоса с накопительным баком. Модель X855 (с более мощным насосом) – для прямоточных систем обратного осмоса (без накопительного бака). Обе модели работают в полностью автоматическом режиме, улучшают ключевые характеристики функционирования мембраны, продлевают её ресурс, увеличивают степень и скорость очистки, способствуют экономии воды.

Процесс обратного осмоса для максимальной эффективности требует достаточно высокого входного давления. Все ключевые характеристики систем обратного осмоса при входном давлении ниже 2 атм. резко ухудшаются: растёт остаточное солесодержание пермеата, падает скорость выработки чистой воды вплоть до полной остановки, увеличивается время наполнения накопительного бака, растёт сброс воды в канализацию, снижается срок службы мембраны и предфильтров. Все эти недостатки полностью преодолеваются с помощью помповых блоков X845 и X855.

### **Модель X845:**

- выполняет функцию автоматического клапана для управления системой обратного осмоса и автоматической обработки откликов на события, отображает с помощью индикаторов состояние системы и режим работы;
- повышает давление перед мембраной (или системой) обратного осмоса, делая возможным функционирование системы даже в условиях низкого водопроводного давления;
- увеличивает скорость фильтрации;

- быстрее выводит новую систему обратного осмоса в оптимальный режим работы;
- повышает коэффициент отбора пермеата, т.е. снижает потери воды, сбрасываемой в канализацию, на единицу выработанной чистой воды;
- увеличивает селективность обратноосмотической мембраны, т.е. улучшает степень очистки воды от растворенных примесей;
- благодаря функции автоматической промывки мембраны смывает с её поверхности накопленные загрязнения, таким образом улучшая её эксплуатационные характеристики и продлевая рабочий ресурс;
- продлевает срок службы предфильтров за счет того, что система пропускает через себя меньше воды для выработки единицы очищенной воды.

**Модель X855** в дополнение ко всему перечисленному также:

- реализует прямоточную схему обратного осмоса, не требующую в системе наличия накопительного бака.

Прямоточные системы обратного осмоса обладают рядом преимуществ перед традиционными системами обратного осмоса: компактность, малый удельный сброс воды в канализацию, получаемая чистая вода всегда свежая, фильтруемая в реальном времени, а не хранившаяся в баке, высокая и постоянная скорость выдачи очищенной воды. Прямоточные системы обратного осмоса как правило имеют более низкую стоимость эксплуатации, т.к. содержат меньше обязательных компонентов и фильтрующих ступеней, оборудованы высокопроизводительной мембраной с длительным ресурсом работы, а относительно небольшой сброс воды в канализацию ведет к значительной экономии воды и более длительному сроку службы предфильтров. Кроме того, прямоточная система обратного осмоса имеет более простую схему, что упрощает конструкцию и повышает надежность.

## **Технические характеристики и условия эксплуатации**

- Допустимая температура воды: +5 – +35 °С
- Рабочая температура воды: +5 – +18 °С
- Допустимая температура окружающего воздуха: +5 – +40 °С
- Рабочая температура окружающего воздуха: +14 – +24 °С
- Давление подводимой воды: от 0,05 до 0,42 МПа (от 0,5 до 4,2 кгс/см<sup>2</sup>)
- Максимальное мгновенное давление на входе (гидроудар): 1,6 МПа (16 кгс/см<sup>2</sup>) в выключенном состоянии помпы
- Слив в канализацию (дренаж): типично 300 мл/мин. ±15% в режиме «фильтрация», до 2 л/мин в режиме «автомпромывка»
- Длительность цикла автопромывки: 18 +/- 5% с
- Максимальная длительность непрерывной работы в режиме «фильтрация» (защита «холостого хода»): 120 мин.
- Номинальная производительность помпы в режиме «фильтрация»: до 0,55 л/мин. для модели X845, до 1,8 л/мин. для модели X855. Фактическая производительность зависит от конфигурации системы обратного осмоса и параметров водопроводной системы.
- Максимальное повышение давление  $\Delta P$  (создаваемый помпой прирост давления на выходе относительно давления воды на входе): 0,34 МПа (3,4 кгс/см<sup>2</sup>) для модели X845, 0,69 МПа (6,9 кгс/см<sup>2</sup>) для модели X855. Фактическое повышение давления зависит от конфигурации системы обратного осмоса и параметров водопроводной системы.
- Источник электропитания: однофазная сеть переменного тока (АС) 110-240 В, 50/60 Гц; 0,35 А для модели X845; 1,1 А для модели X855
- Срок хранения (до начала использования): не ограничен (при соблюдении условий хранения)
- Габаритные размеры (без учета подводки и выступающих частей): 120 x 150 x 335 мм
- Вес (нетто, без воды): X845 – 3,7 кг  
X855 – 3,9 кг

## Комплектация

1. Помповый блок в сборе – 1 шт.
2. Т-образный фитинг быстрого подключения  $\frac{1}{4}$ "- $\frac{1}{4}$ "- $\frac{1}{4}$ " – 1 шт.
3. Трубка пластиковая  $\frac{1}{4}$ " – 6 м

## Установка и подключение

Изделие (помповый блок) устанавливается обычно в непосредственной близости от системы обратного осмоса (например, под кухонной мойкой). Затем с помощью пластиковой подводки (шлангов) входы-выходы на изделии соединяют с соответствующими фитингами обратноосмотической системы согласно схемам подключения. Возможна установка помпового блока на удалении до 15 метров от системы обратного осмоса. Например, помповый блок может быть установлен внутри сантехнического шкафа у водопроводного стояка, а система обратного осмоса – на кухне под мойкой с выводом вверх крана для чистой воды.

После завершения подключения помпового блока к системе обратного осмоса и включения помпового блока в электрическую розетку система готова к работе.

Возможны два принципиальных способа использования помпового блока:

- 1) Установка помпового блока, штатно входящего в состав приобретенной системы обратного осмоса Prio® серий Econic, Praktic, Expert.
- 2) Усовершенствование уже имеющейся у потребителя системы обратного осмоса (не имеющей помпы) или многоступенчатого фильтра «под мойку», заключающееся в добавлении помпового блока, перекоммутации шланговых соединений в имеющейся у потребителя системе и замене/добавлении мембраны, постфильтра и некоторых иных компонентов. При этом некоторые функциональные компоненты имеющейся у потребителя системы становятся ненужными и демонтируются (например, четырехходовый управляющий клапан), а некоторые добавляются и/или заменяются на иные. Необходимые компоненты, подлежащие добавлению, замене, демонтажу или перекоммутации, указаны в соответствующих схемах подключения ниже. При необходимо-

сти все заменяемые или добавляемые компоненты, дополнительные шланги приобретаются дополнительно, до начала процедуры установки помпового блока.

При установке помпового блока следует помнить, что его установка возможна только вблизи от электрической розетки.

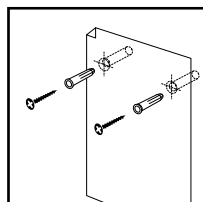
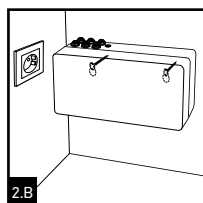
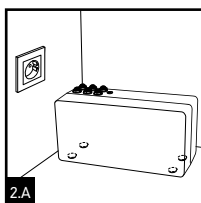
## Для установки помпового блока:

1. Прочтите раздел данной инструкции, посвященный мерам безопасности при установке и использовании изделия, и строго следуйте содержащимся там указаниям и предупреждениям.

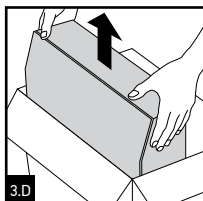
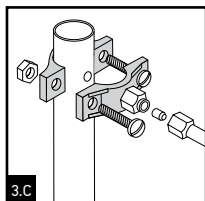
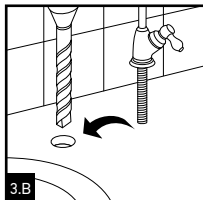
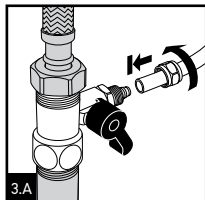
2. Выберите место установки помпового блока и обратноосмотической системы. Для ознакомления с процедурой установки системы обратного осмоса воспользуйтесь инструкцией по эксплуатации к Вашей системе обратного осмоса.

Помповый блок, как правило, располагают поблизости от подключаемой к нему системы обратного осмоса, но допускается их разнесение на расстояние до 15 м.

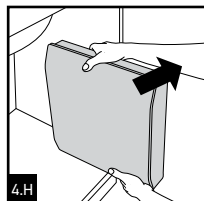
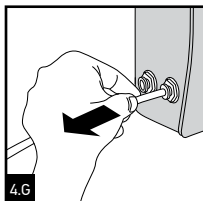
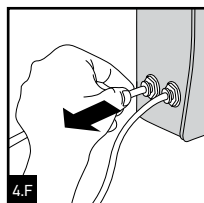
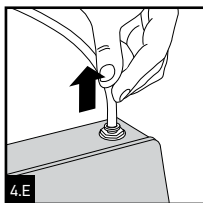
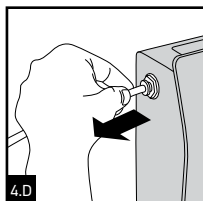
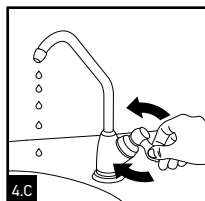
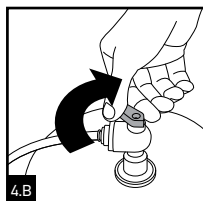
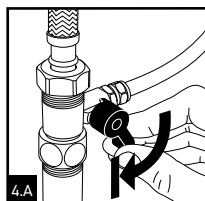
После подключения помповый блок должен быть либо уложен на пол (на ножки, А), либо подвешен на стену за петли (В). Избегайте расположения помпового блока под прямыми солнечными лучами. Помповый блок должен быть установлен в таком месте, где при необходимости сохраняется свободный доступ к нему и к электрической розетке, к которой он подключен.



3. Если Ваша система обратного осмоса еще не установлена, установите в магистраль холодной воды тройник с краном (A), кран для чистой воды (B), дренажную муфту (C) согласно инструкции к Вашей системе обратного осмоса. Извлеките основной блок обратноосмотической системы из упаковки (D).



4. Если Ваша система обратного осмоса уже установлена, перекройте подачу воды на неё (A), закройте кран на баке (B) и откройте и закройте кран для чистой воды (C), отсоедините от системы шланги, ведущие к тройнику (D), к крану чистой воды (E) (предварительно убедитесь, что кран закрыт), к дренажной муфте (F), к баку (при наличии бака) (G) (предварительно убедитесь, что кран на баке закрыт), и извлеките основной

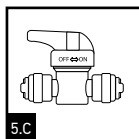
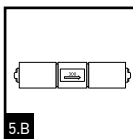
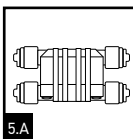


блок системы с тем, чтобы получить свободный доступ ко всем его компонентам (H).

5. Выполните (пере)коммутацию соединений шлангами, а также демонтаж, замену, добавление компонентов (при необходимости) согласно приведенным ниже схемам подключения.

При добавлении помпового блока к классической системе обратного осмоса с баком необходимо демонтировать несколько элементов:

- 4-х вводный клапан (A);
- ограничитель потока (B);
- кран ручной промывки (C).



**Неполный демонтаж этих элементов может привести к поломке системы и/или помпового блока.**

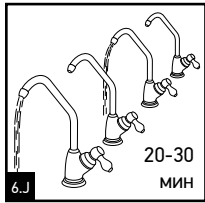
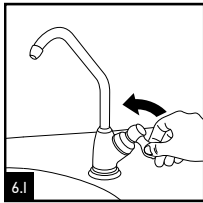
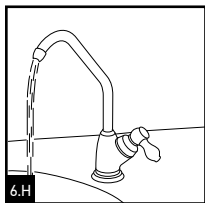
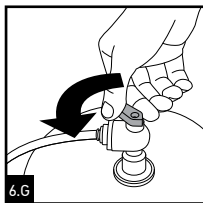
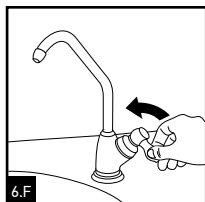
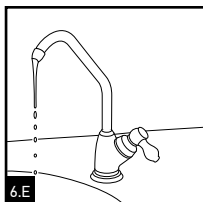
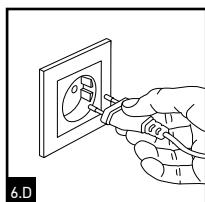
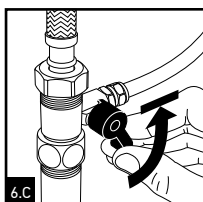
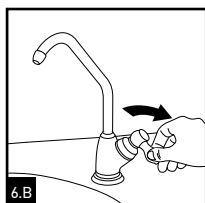
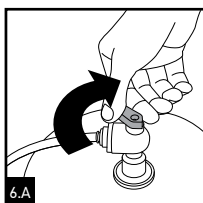
Процедура присоединения (отсоединения) шлангов к фитингам описана в инструкции к Вашей системе обратного осмоса, а также в соответствующем разделе ниже. При монтаже пластиковая трубка (шланг) разрезается на необходимое количество частей (длина отрезков выбирается на месте). Разрез шланга следует выполнять ножом или крупными слесарными кусачками с остро заточенными лезвиями строго перпендикулярно оси шланга, без сколов и неокон-

ченных надрезов, не допуская образования неоднородностей и дефектов на плоскости среза и вблизи него. Если входящего в комплект шланга недостаточно, требуется приобрести его дополнительно до начала процедуры установки. Если помповый блок находится на значительном удалении от блока обратноосмотической системы, соединяющие их шланги рекомендуется организовать в единый пучок, закрепить хомутами, разместить в гофрированной трубе. При этом избегайте перекручивания, излома или резких изгибов шлангов.

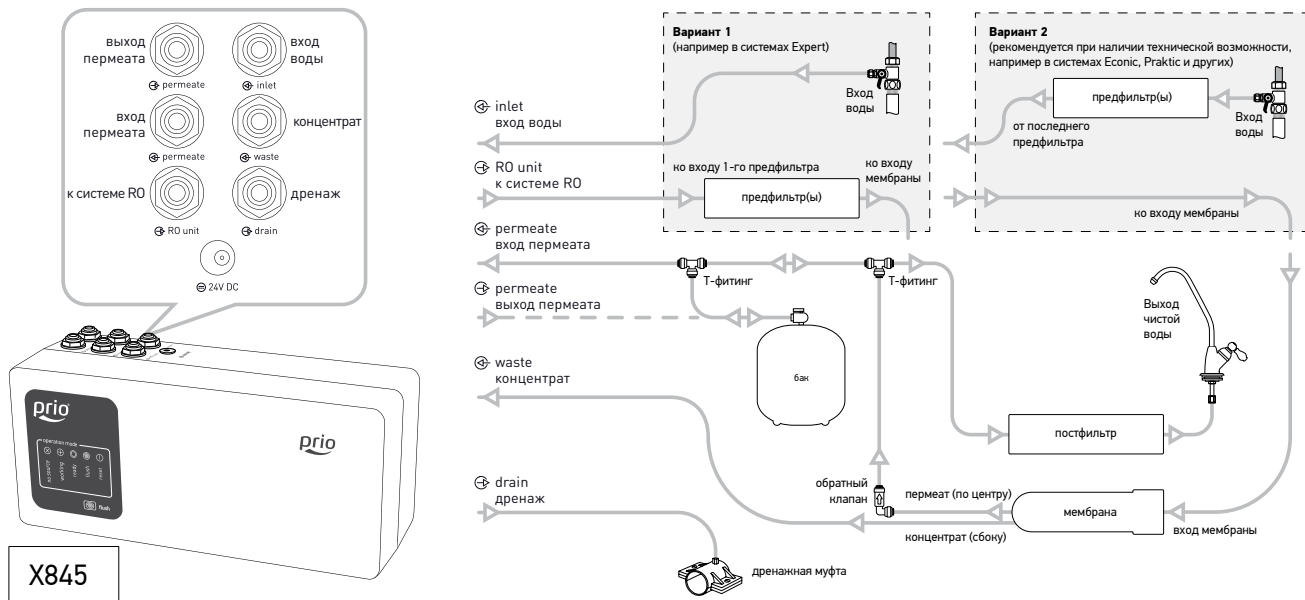
6. После завершения подключения всех шлангов и размещения всех блоков системы на свои постоянные места выполните первоначальную промывку системы. Для этого в системе с накопительным баком (модель X845) закройте кран на баке (A), откройте кран для чистой воды (B), откройте подачу воды, открыв кран на тройнике (C), включите вилку помпового блока в розетку (D). В начале цикла включится автоматическая промывка длительностью 18 сек. По окончании промывки начнется выработка чистой воды. Как только из крана для чистой воды установится непрерывная струя воды (E), закройте кран (F). После завершения рабочего цикла помповый блок перейдет в режим «ready». Включите режим принудительной 30-секундной промывки нажатием кнопки «flush». Повторите принудительную промывку не менее 5 раз. После окончания последнего цикла промывки откройте кран на баке (G). После наполнения бака слейте всю воду, открыв кран для чистой воды (H). Повторите наполнение бака и слив еще раз. После второго слива бака закройте кран для чистой воды (I). Система готова к работе.

В прямоточной системе обратного осмоса откройте кран для чистой воды (B), откройте подачу воды на систему, открыв кран на тройнике (C), включите вилку помпового блока в розетку (D) и несколько раз повторите цикл «открыть кран чистой воды – подождать 3 мин. – закрыть кран чистой воды – подождать 2 мин.» таким образом, чтобы общее время работы системы в режиме выработки чистой воды

составило 20-30 минут (J). После окончания промывки закройте кран для чистой воды (I), Ваша система готова к работе. В процессе промывки также убедитесь, что все подключения шлангов Вами выполнены надежно, отсутствуют течи. При необходимости переподключите шланги (предварительно отключив систему от электросети и водопровода).



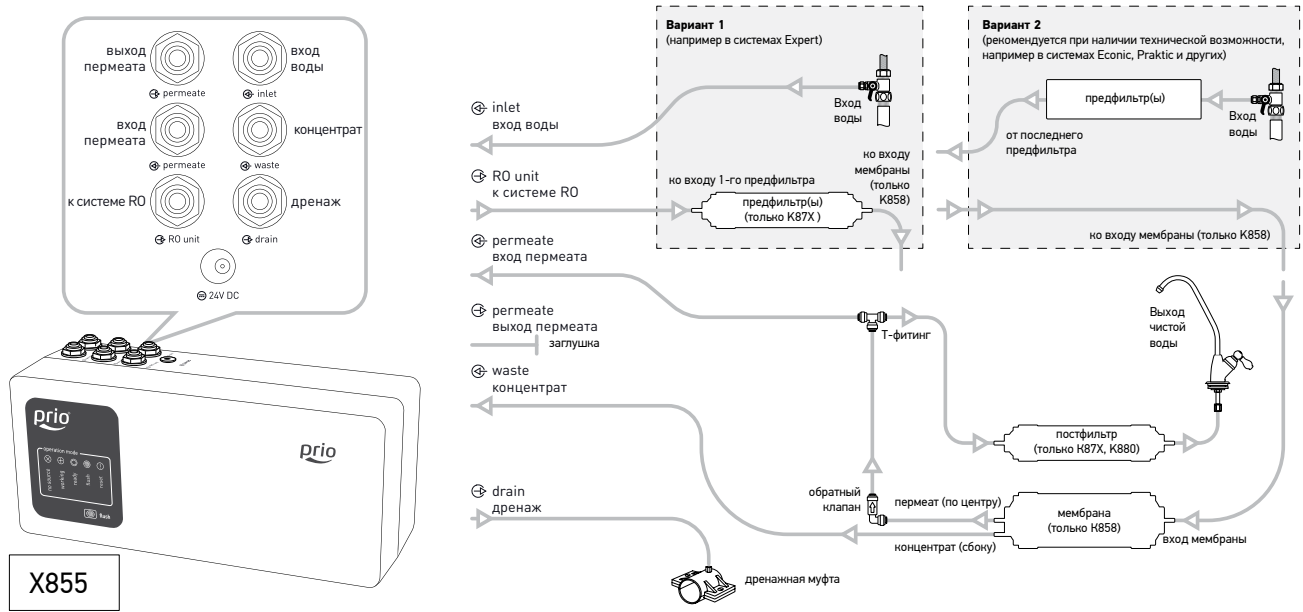
∞ Рис. 1. Принципиальная (функциональная) схема подключения помпового блока X845 к системе обратного осмоса с баком



При этом 4-вводный управляющий клапан, ограничитель потока, кран ручной промывки не требуются, при их наличии в системе - демонтируются. Накопительный бак может быть подключен к выходу пермеата (permeate) помпового блока напрямую, без использования Т-фитинга. При подключении накопительного бака с использованием Т-фитинга выход пермеата (permeate) на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

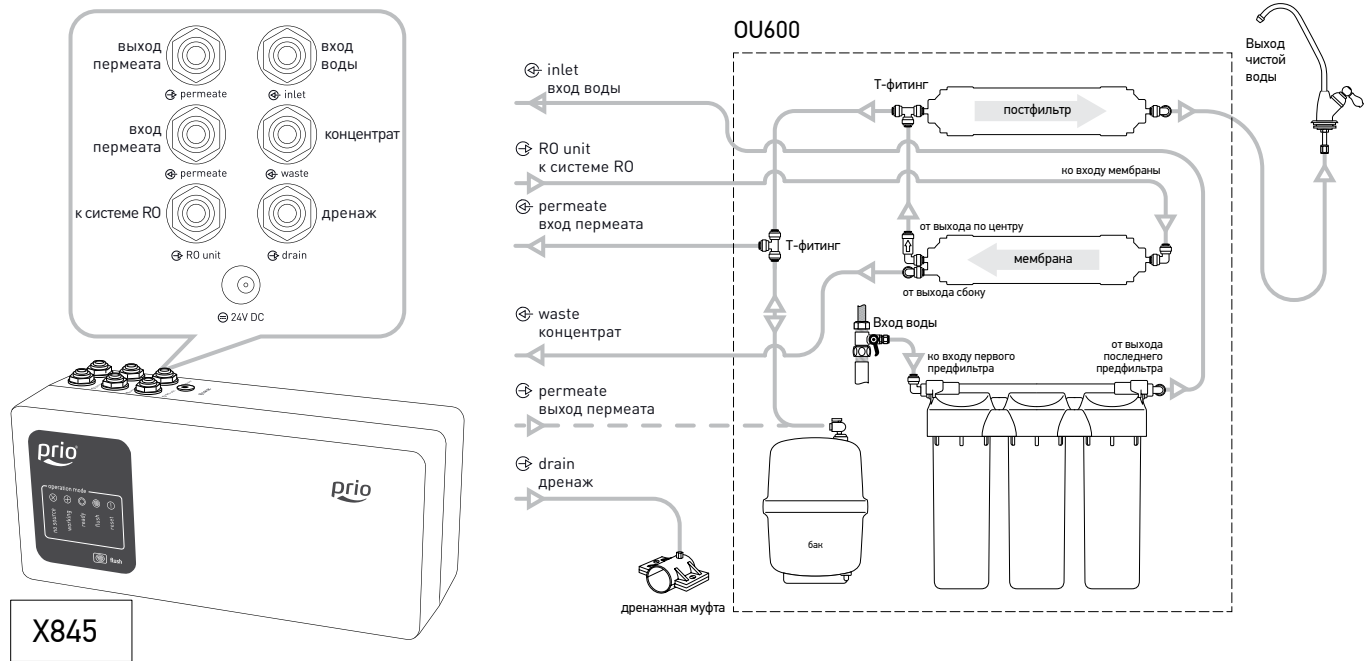


**Рис. 2. Принципиальная (функциональная) схема подключения помпового блока X855 к прямоточной системе обратного осмоса**



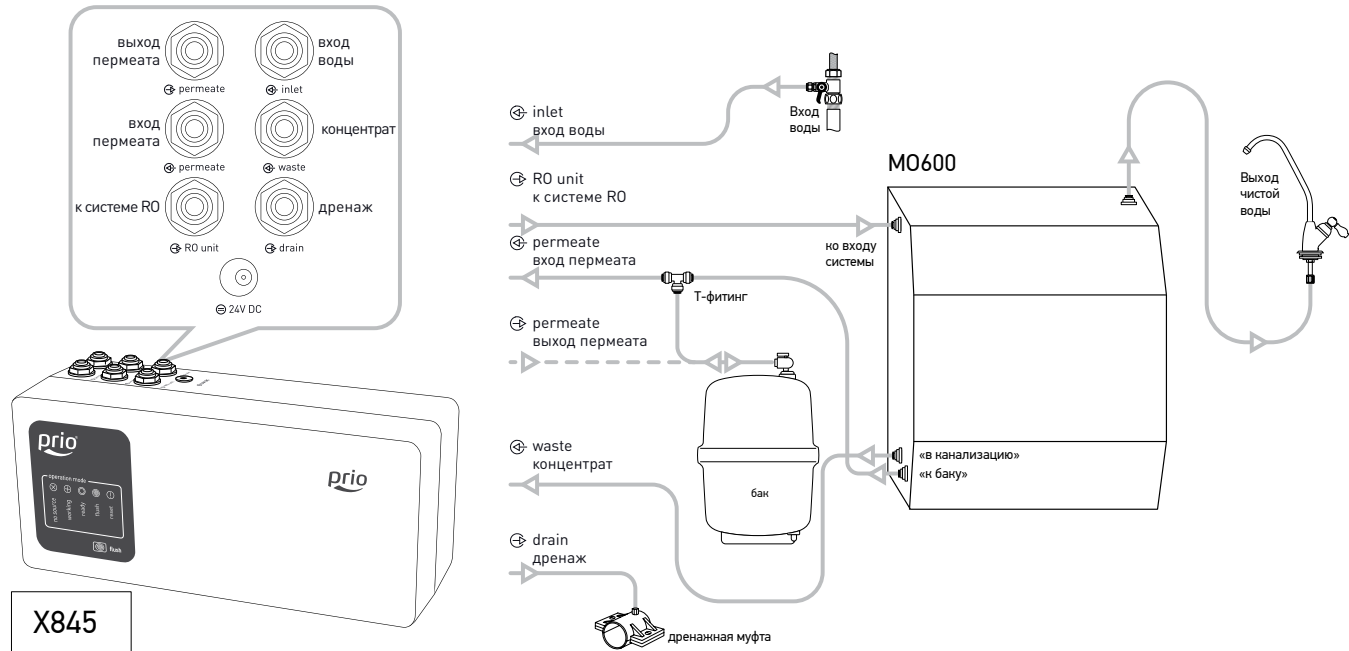
Подключение помпового блока X855 к прямоточной системе обратного осмоса допускается только при использовании в системе предфильтров всех ступеней серии Prio® K87X (если подключение выполняется по Варианту 1), а также мембраны Prio® K858 и постфильтров серии Prio® K87X, K880. При этом 4-вводный управляющий клапан, ограничитель потока, кран ручной промывки, бак не требуются; при их наличии в системе – демонтируются. Выход пермеата (permeate) на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 3. Схема подключения помпового блока X845 к основному блоку обратноосмотической очистки в составе системы Prio® Praktik OU600**



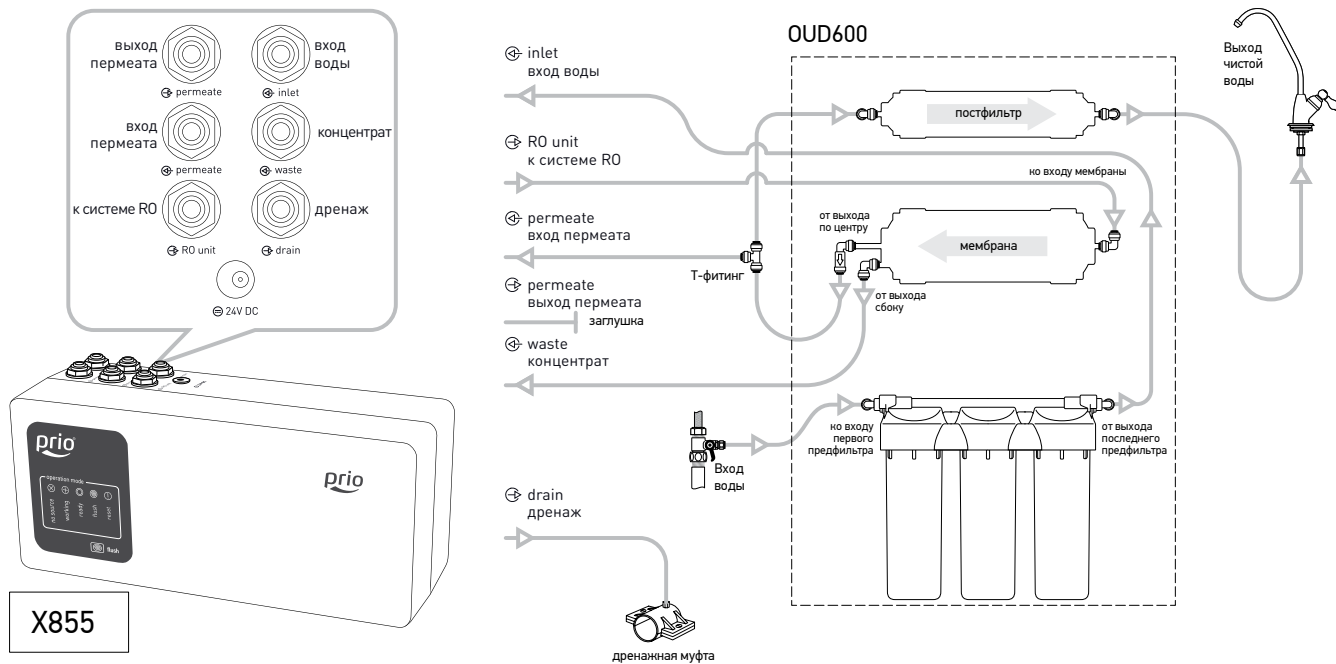
Накопительный бак может быть подключен к выходу пермеата  $\oplus$  permeate помпового блока напрямую, без использования Т-фитинга. При подключении накопительного бака с использованием Т-фитинга выход пермеата  $\oplus$  permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 4. Схема подключения помпового блока X845 к основному блоку обратноосмотической очистки в составе системы Prio® Expert M0600**



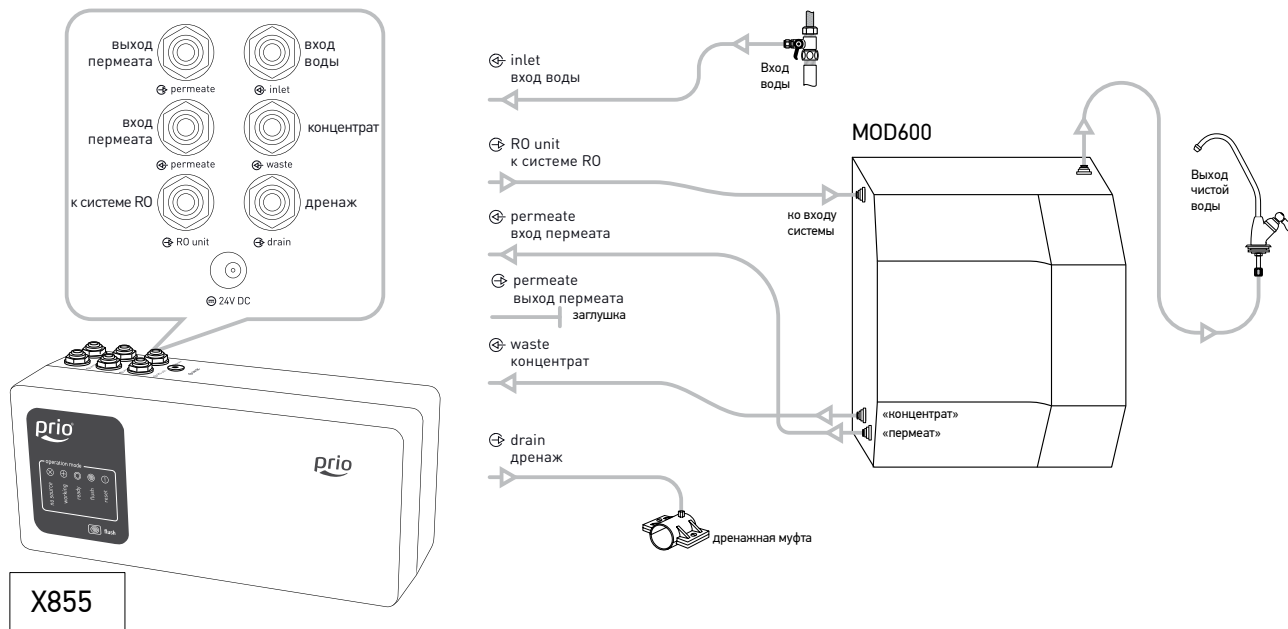
Накопительный бак может быть подключен к выходу пермеата ⊕ permeate помпового блока напрямую, без использования Т-фитинга. При подключении накопительного бака с использованием Т-фитинга выход пермеата ⊕ permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 5. Схема подключения помпового блока X855 к основному блоку обратноосмотической очистки в составе системы Prio® Praktic Stream OUD600**



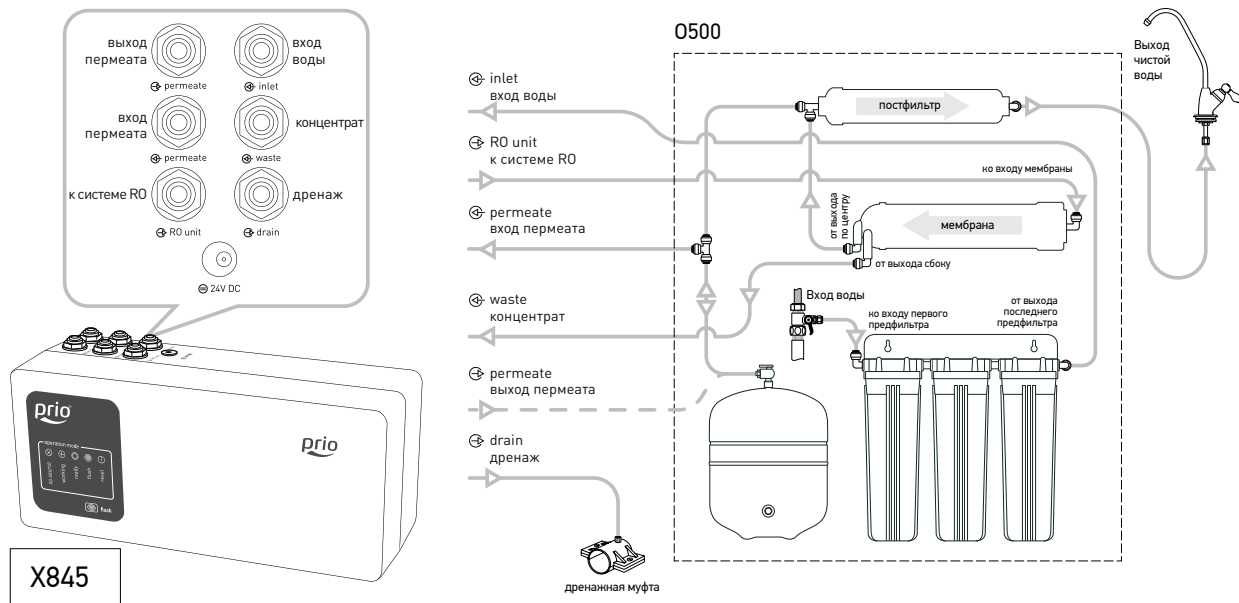
Выход пермеата ⊕ permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 6. Схема подключения помпового блока X855 к основному блоку обратноосмотической очистки в составе системы Prio® Expert Stream MOD600**



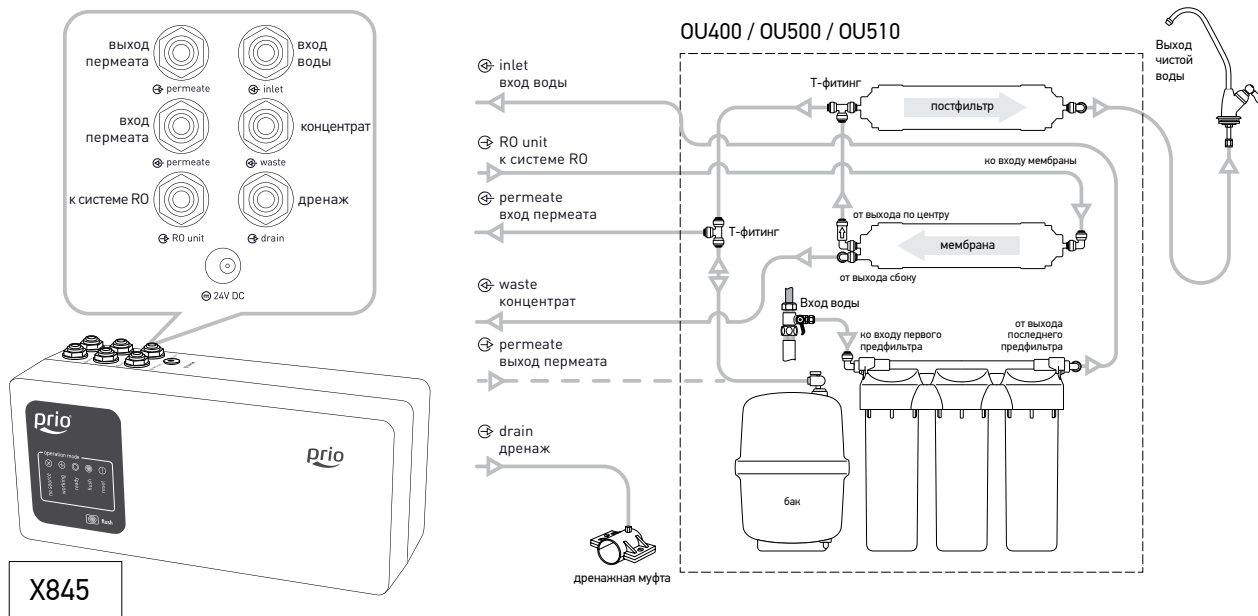
3 Выход пермеата Ⓢ permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

Рис. 7. Добавление помпового блока X845 к классической системе обратного осмоса с баком (на примере системы Новая Вода® O500)



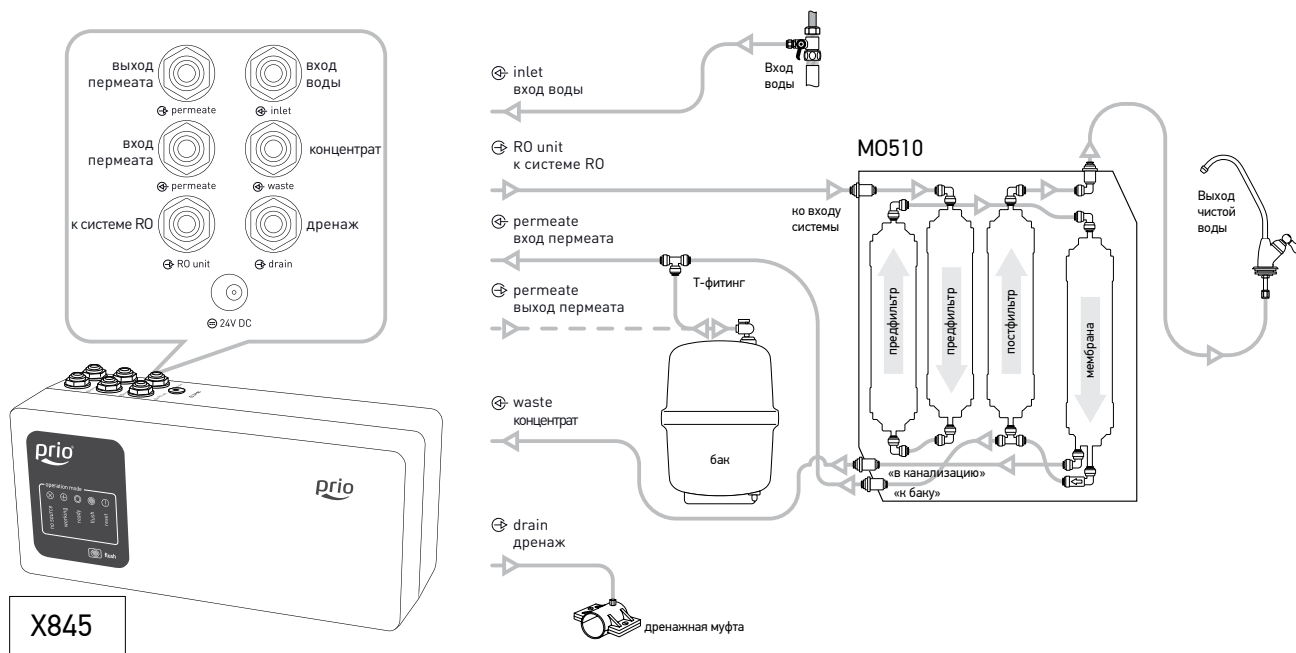
При этом 4-вводный управляющий клапан, ограничитель потока и кран ручной промывки демонтируются. Рекомендуем также при очередной замене расходных элементов заменить мембрану и её корпус на мембрану в быстросъёмном корпусе Prío® K866 или K867 (потребуется дополнительно два угловых фитинга и обратный клапан), постфильтр – на постфильтр в быстросъёмном корпусе из серии Prío® K87X или K880 (потребуется дополнительно один Т-образный и один угловой фитинги). Накопительный бак может быть подключен к выходу пермеата → permeate помпового блока напрямую, без использования Т-фитинга. При подключении накопительного бака с использованием Т-фитинга выход пермеата → permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 8. Добавление помпового блока X845 к классической системе обратного осмоса с баком и быстроръёмной мембраной (на примере системы Prio® Praktic OU400/OU500/OU510)**



При этом 4-вводный управляющий клапан, ограничитель потока и кран ручной промывки демонтируются. Накопительный бак может быть подключен к выходу пермеата ⊕ permeate помпового блока напрямую, без использования Т-фитинга. При подключении накопительного бака с использованием Т-фитинга выход пермеата ⊕ permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

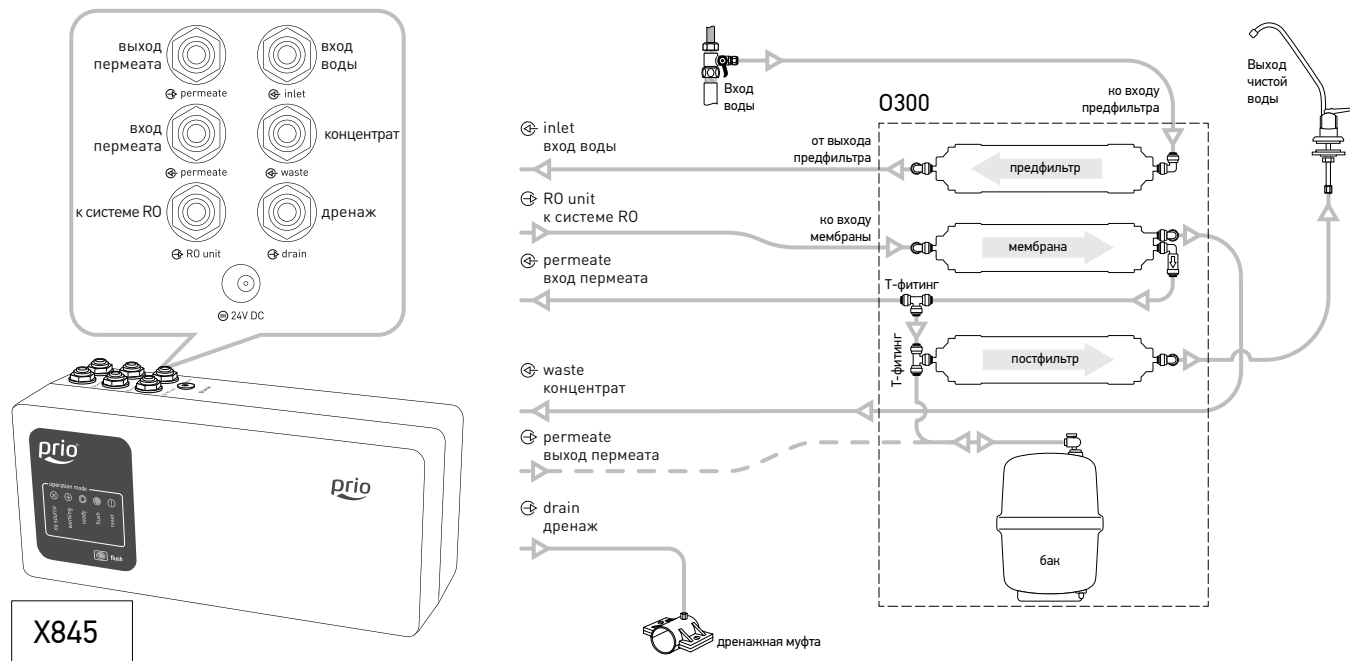
**Рис. 9. Добавление помпового блока X845 к системе обратного осмоса Эксперт с баком  
(на примере системы Prio® Эксперт M0510/M0520/M0530)**





При этом 4-вводный управляющий клапан и ограничитель потока внутри корпуса системы MOXXX демонтируются. Накопительный бак может быть подключен к выходу пермеата  $\oplus$  permeate помпового блока напрямую, без использования Т-фитинга. При подключении накопительного бака с использованием Т-фитинга выход пермеата  $\oplus$  permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

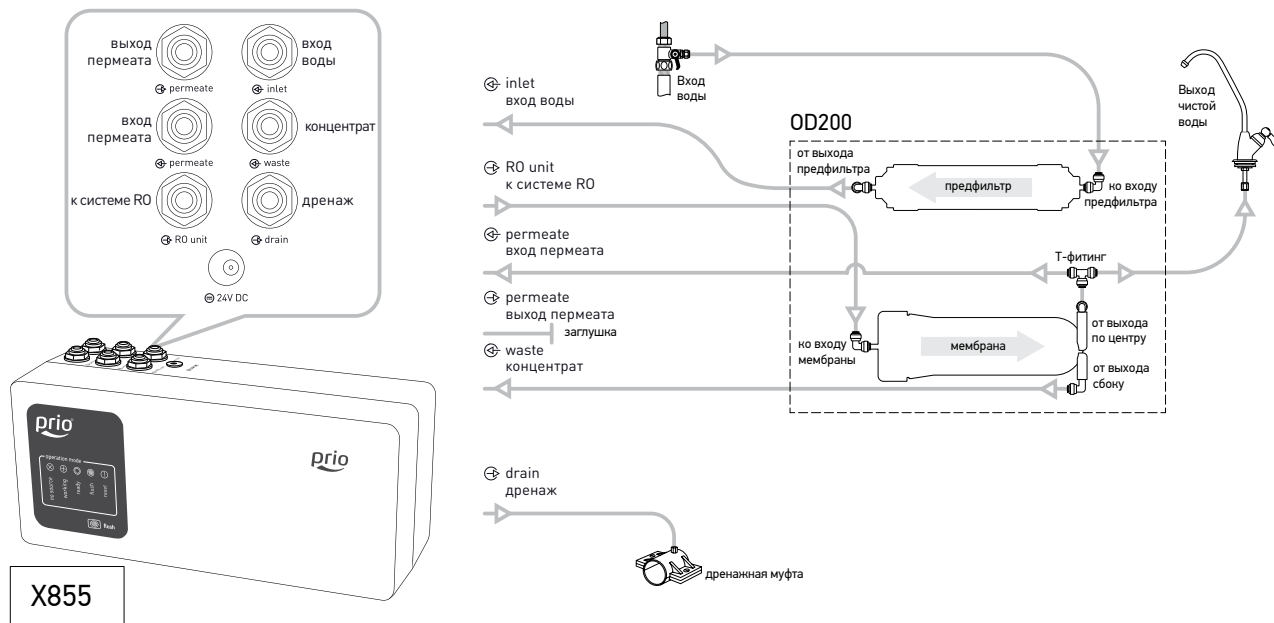



Рис. 10. Добавление помпового блока X845 к системе обратного осмоса Esonic с баком (на примере системы Prio® Esonic O300)



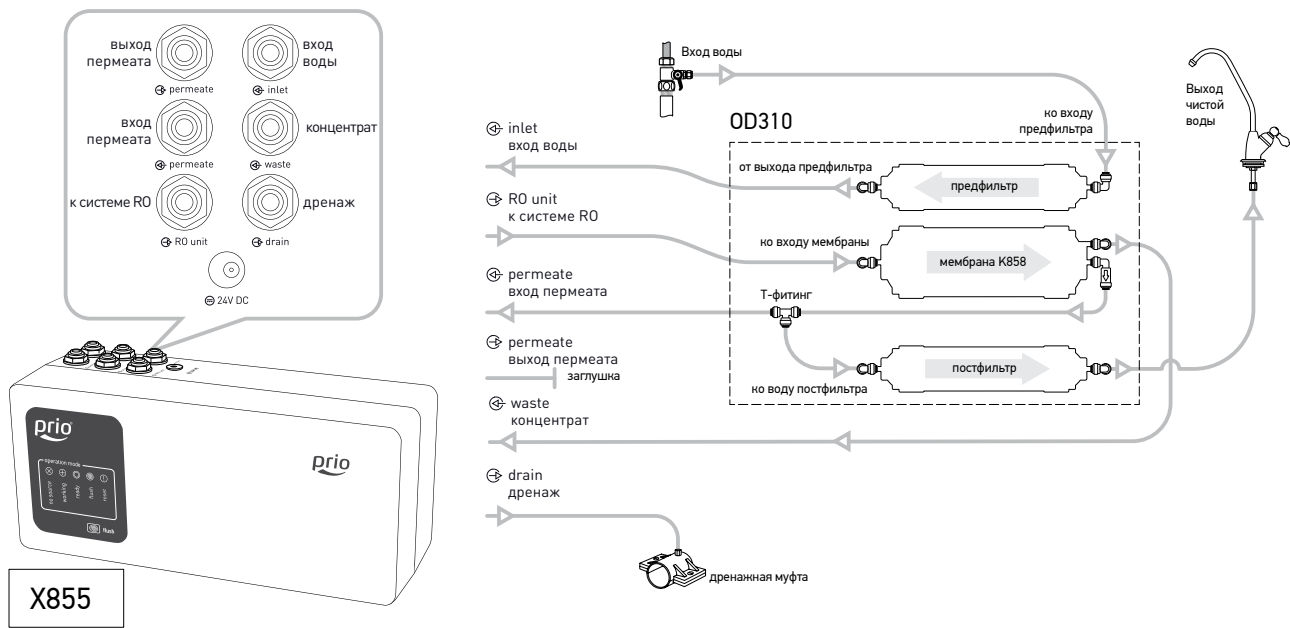
При этом 4-вводный управляющий клапан и ограничитель потока демонтируются. Накопительный бак может быть подключен к выходу пермеата  permeate помпового блока напрямую, без использования Т-фитинга. При подключении накопительного бака с использованием Т-фитинга выход пермеата  permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 11. Добавление помпового блока X855 к проточной системе обратного осмоса Prio® Stream Compact OD200**



При этом 4-вводный управляющий клапан и ограничитель потока демонтируются. Рекомендуем также при очередной замене расходных элементов заменить мембрану и её корпус на мембрану в быстросъёмном корпусе Prio® K858, добавить постфильтр в быстросъёмном корпусе из серии Prio® K87X или K880 (потребуется дополнительно набор X870). Выход пермеата  permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 12. Добавление помпового блока X855 к прямооточной системе обратного осмоса Prio® Stream OD310/OD320**




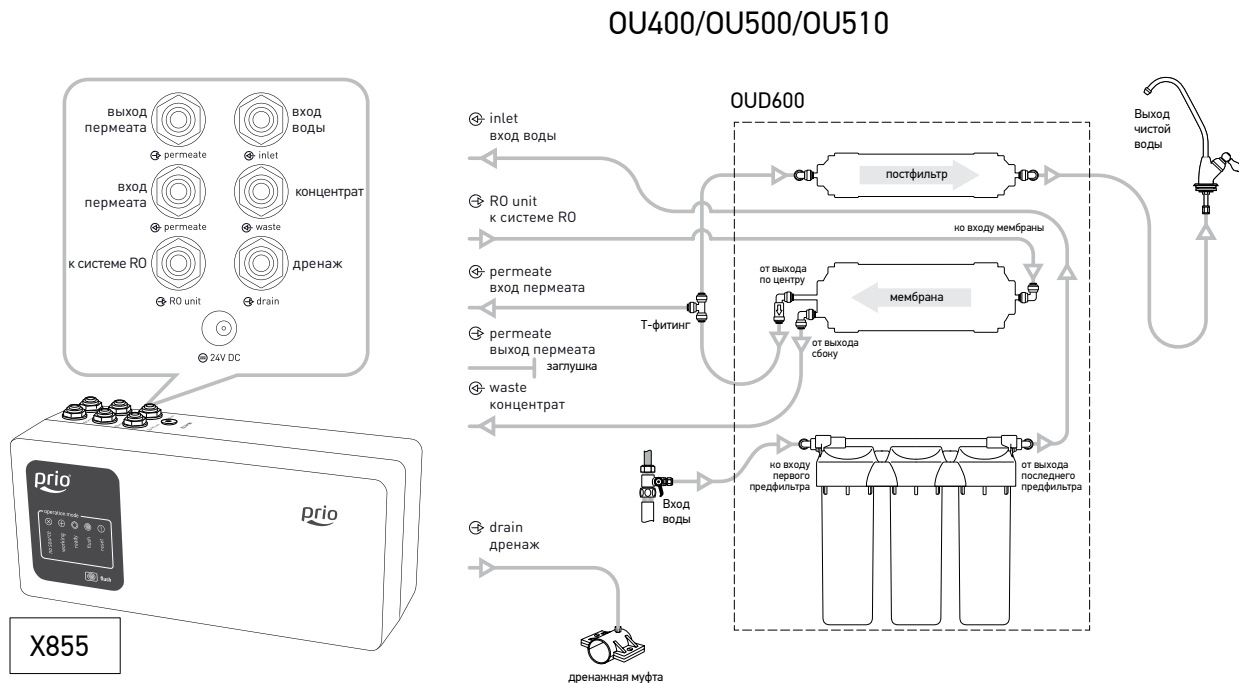
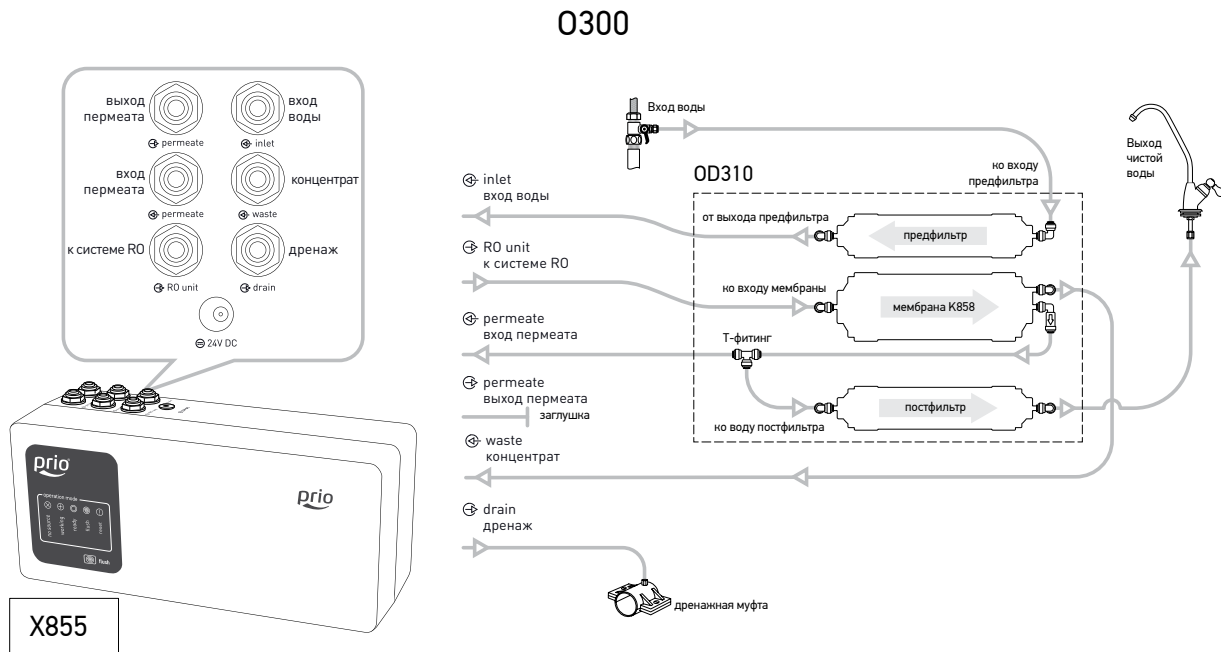
При этом 4-вводный управляющий клапан, ограничитель потока демонтируются, штатная мембрана заменяется на высокопроизводительную мембрану Prio® K858. Выход пермеата  permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

Рис. 13. Преобразование классической системы обратного осмоса с баком и быстросъемной мембраной в проточную систему обратного осмоса с помощью помпового блока X855 (на примере системы Prio® Praktic OU400/OU500/OU510)



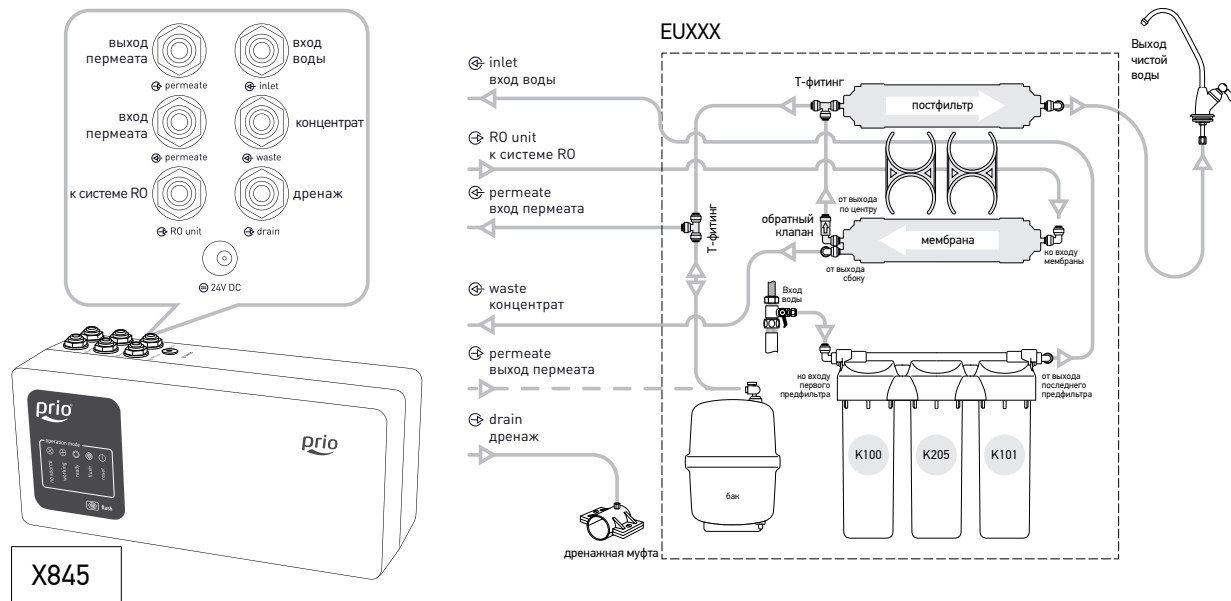
При этом 4-вводный управляющий клапан, ограничитель потока, кран ручной промывки, накопительный бак демонтируются, штатная мембрана заменяется на высокопроизводительную мембрану Prio® K858 (дополнительно потребуются два кронштейна для крепления новой мембраны на корпусе системы и два кронштейна для крепления постфильтра на новой мембране). Выход пермеата ⊕ permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 14. Преобразование системы обратного осмоса Ecomic с баком в прямоточную систему обратного осмоса с помощью помпового блока X855 (на примере системы Prio® Ecomic O300)**



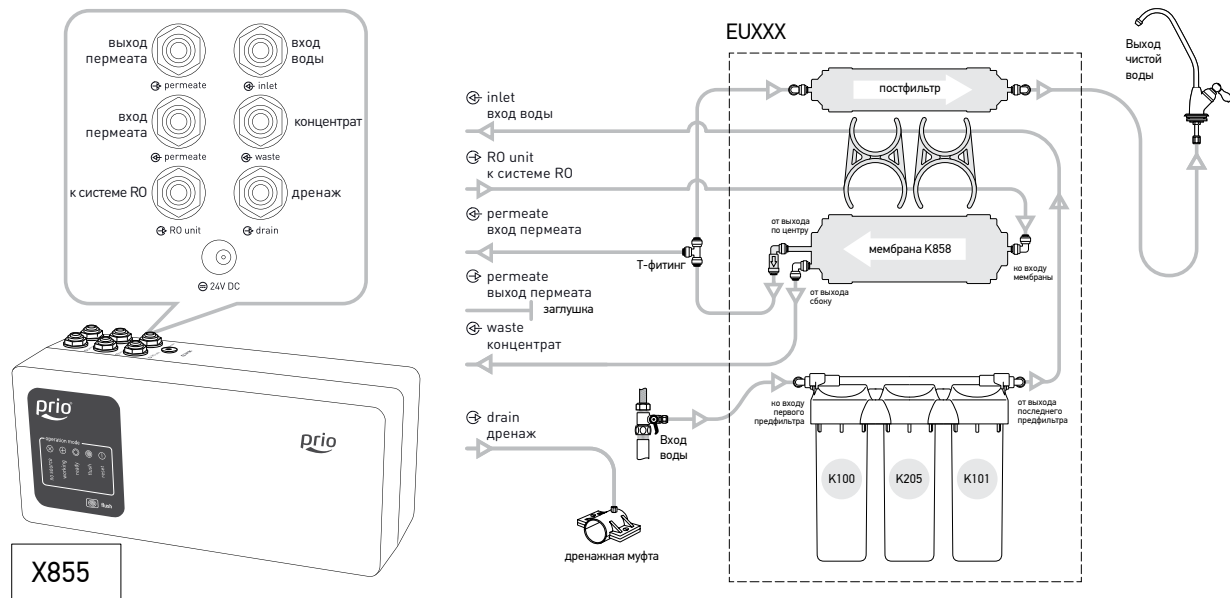
При этом 4-вводный управляющий клапан, ограничитель потока, накопительный бак демонтируются, штатная мембрана заменяется на высокопроизводительную мембрану Prio® K858. Выход пермеата ⊕ permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 15. Преобразование классического многоступенчатого фильтра «под мойку» в систему обратного осмоса с баком и помповым блоком X845 (на примере систем серии Prio® Practic EUXXX)**



При этом дополнительно потребуется: набор X873 (только для моделей без штатного постфильтра EU200, EU300, EU305), набор X872, мембрана K866 или K867, обратный клапан, дренажная муфта, постфильтр K875 или K870 или K880, накопительный бак X842G или X852G, картриджи-предфильтры K100, K205 или K200, K101 для замены штатных картриджей в корпусах многоступенчатого фильтра. Накопительный бак может быть подключен к выходу пермеата ⊕ permeate помпового блока напрямую, без использования Т-фитинга. При подключении накопительного бака с использованием Т-фитинга выход пермеата ⊕ permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

**Рис. 16. Преобразование классического многоступенчатого фильтра «под мойку» в прямоточную систему обратного осмоса с помповым блоком X855 (на примере систем серии Prio® Praktik EUXXX)**



При этом дополнительно потребуется: два угловых фитинга, обратный клапан, дренажная муфта, два кронштейна для крепления мембраны, набор X870, мембрана K858, постфильтр K875 или K870 или K880, картриджи-предфильтры K100, K205 или K200, K101 для замены штатных картриджей в корпусах многоступенчатого фильтра. Выход пермеата  $\oplus$  permeate на помповом блоке должен быть закрыт с помощью штатной заглушки.

## Подключение пластиковой трубки (шлангов) к фитингам

Подключение/отключение шлангов от фитингов производится без использования слесарного инструмента и может быть выполнено в случае необходимости неоднократно. Не прикладывайте силу при данной процедуре!

Аналогично шлангам к фитингам подключаются и патрубки сменных фильтрующих элементов в быстростъёмных корпусах, извлекаются заглушки из фитингов и т.п.

Для подключения шланга к фитингу следует:

- открыть замок фитинга – подковообразную защелку, т.е. временно снять его,
- затем вставить шланг рукой до упора в отверстие фитинга на глубину 12-15 мм и зафиксировать шланг возвратным движением концевой зажима (цанги) фитинга,
- установить замок на прежнее место.

Для отключения шланга от фитинга следует:

- открыть замок фитинга (т.е. временно снять его),
- утопить и удерживать концевой зажим (цангу) внутрь фитинга,
- вытянуть шланг (патрубок) из отверстия,
- установить замок фитинга на прежнее место.

Ваше изделие может быть укомплектовано улучшенными и более удобными в эксплуатации беззамковыми самозапирающимися фитингами. В этом случае замок (подковообразная скоба) отсутствует.



## Примечания

- При наличии технической возможности рекомендуется подключать помповый блок к системе обратного осмоса таким образом, чтобы вода из водопровода проходила сначала через блок предфильтров, и только затем попадала в помповый блок, из которого она затем будет подаваться непосредственно на мембрану. Если описанным способом подключить помповый блок не позволяет конфигурация подключаемой к ней обратноосмотической системы, допускается подключение помпового блока непосредственно в линию между тройником и входом в первый предфильтр. Такой способ подключения модели X855 допускается только с соблюдением ограничений, указанных на рис. 2 (стр. 9).
- Если перед помповым блоком по ходу магистрали холодной воды (см. предыдущий пункт) отсутствуют какие-либо (пред)фильтры, для защиты механизмов помпы и продления её ресурса рекомендуется установить перед помповым блоком по ходу магистрали холодной воды на любом участке фильтр механической очистки воды с тонкостью фильтрования не хуже 5 мкм, например, моделей AU010/AU020/AU120.
- На помповом блоке имеется дополнительный выход «пермеат», который может быть использован в некоторых случаях по усмотрению пользователя: для подключения накопительного бака, основной или дополнительной точки потребления, вспомогательных датчиков и пр. Если выход «пермеат» не используется, то в нём должна быть установлена штатная заглушка.
- Если при первом использовании помпового блока и подключенной к нему системы обратного осмоса из крана для чистой воды выливается небольшое количество воды темного цвета, проделайте промывку системы.
- В начале работы системы обратного осмоса и после замены в ней фильтрующих элементов общее содержание растворенных веществ в очищенной воде может



быть несколько выше ожидаемого. В этом случае можно продолжить промывку.

- При первом использовании системы обратного осмоса очищенную воду можно употреблять для питья после того, как её работа по двум вышеуказанным пунктам придет в норму. Образующийся в процессе очистки воды концентрат будет сливаться в канализацию. Сточную воду можно использовать в бытовых целях, но не для питья.
- В течение периода длительностью до двух недель после первичной установки помпового блока и системы обратного осмоса или после замены в ней фильтрующих элементов из крана для чистой воды может вытекать вода мутного белого цвета. Если такой воде дать отстояться несколько минут, она становится полностью прозрачной. Мутность объясняется наличием мельчайших пузырьков воздуха в воде, прошедшей через помповый блок и систему обратного осмоса в условиях, когда в их внутреннем пространстве еще остается воздух (обратноосмотическая мембрана сохраняет в воде растворенные газы). Требуется время, пока этот воздух путем растворения в воде не будет постепенно вынесен наружу. Употребление такой воды является безопасным.

### Регулярное использование

Для работы помпового блока и подключенной к нему обратноосмотической системы в нормальном режиме должен быть открыт кран подачи воды в систему на тройнике, открыт кран на баке (при наличии бака), закрыт кран для чистой воды, помповый блок должен быть включен в розетку электрической сети.

При открывании крана для чистой воды из него начнет выливаться очищенная вода, а концентрат отфильтрованных вредных примесей будет сливаться в канализацию через дренажную муфту.

Для прекращения подачи очищенной воды закройте кран чистой воды.

Если кран чистой воды будет открыт непрерывно в течении двух часов, контроллер помпового блока отключит помпу для её защиты и перейдет в аварийный режим ожидания. Для возвращения помпового блока в нормальное рабочее состояние закройте кран чистой воды, отключите помповый блок из розетки и повторно включите (см. также раздел Индикация состояния).

В начале (модель X845) или по окончании (модель X855) каждого цикла фильтрации автоматически включается промывка обратноосмотической мембраны. Также пользователь может вручную активировать промывку, нажав кнопку «flush» на передней панели. Это может потребоваться, например, после некоторого перерыва в использовании или перед консервацией.

Перед осуществлением любых манипуляций с помповым блоком или с подключенной к нему обратноосмотической системой (например, при замене картриджей) сначала отключайте помповый блок от электрической розетки.

Следует иметь ввиду, что новой обратноосмотической мембране может потребоваться до 50 часов работы в активном режиме очистки воды до достижения максимума селективности и производительности. Степень обессоливания и скорость фильтрации в этот период могут быть несколько ниже заявленных.

### Индикация состояния

Текущее состояние помпового блока и подключенной к нему обратноосмотической системы отображается с помощью светодиодных индикаторов на передней панели.



- ⊗ по source / нет воды – отсутствует вода на входе в помповый блок, либо её давление ниже 0,05 МПа (0,5 кгс/см<sup>2</sup>). Откройте кран подачи водопроводной воды на тройнике, убедитесь, что помповый блок подключен к водопроводу, и что в водопроводе имеется нормальное водоснабжение.
- ⊕ working / фильтрация – идёт выработка чистой воды, которая выливается через открытый в данный момент кран чистой воды либо накапливается в накопительном баке (при его наличии), работает помпа. Действие не требуется.
- ⊙ ready / готов – помповый блок готов к работе и находится в нормальном режиме ожидания, помпа выключена, кран чистой воды закрыт, а бак (при его наличии) полностью наполнен чистой водой. Действие не требуется.
- ⊙ flush / промывка – выполняется цикл автопромывки мембраны. Действие не требуется.
- ⊕ reset /перезапуск – помповый блок находится в аварийном режиме ожидания после того, как помпа непрерывно работала в течение 120 минут (защита от холостого хода принудительно отключила помпу). Как правило, такое возможно, если Вы забыли закрыть кран чистой воды, либо если в Вашем накопительном баке имеется течь из ёмкости для чистой воды, либо если имеется течь в линии чистой воды подключенной системы обратного осмоса. Для возвращения помпового блока в нормальное рабочее состояние устраните причину срабатывания защиты холостого хода (например, закройте кран чистой воды), отключите помповый блок из электрической розетки и включите снова.
- ⊙ кнопка flush - по нажатию активирует 30-секундный цикл промывки обратно-осмотической мембраны.

## Предупреждения

- Не используйте в пищевых целях воду, вытекающую из крана чистой воды в процессе первоначальной промывки.
- Непосредственно после установки изделия не оставляйте систему без присмотра в течение ближайших 2-х часов: убедитесь, что система работает исправно, отсутствуют течи воды.
- Не подключайте изделие к трубопроводу горячей воды.
- Оберегайте помповый блок и обратно-осмотическую систему в целом от воздействия прямого солнечного света.
- Если система не будет использоваться в течение долгого времени, закройте кран подачи воды на тройнике, отключите помповый блок от электрической розетки, слейте воду из бака (при наличии) через кран для чистой воды.
- Соблюдайте осторожность при погрузке, разгрузке, перемещении и монтаже изделия.
- Не используйте изделие для очистки микробиологически небезопасной воды или воды неизвестного качества без соответствующей предварительной дезинфекции воды.
- Во избежание перегрева и повреждения мотора помпы обращайте внимание на температуру воздуха в помещении и воды в водопроводе, если они приближаются к верхним границам эксплуатационных пределов, не допускайте перегрева помпы в таких внешних условиях из-за недостаточной вентиляции помещения.
- Перед установкой изделия убедитесь в том, что Ваша водопроводная система и подключаемая к изделию система обратного осмоса исправны и соответствует техническим требованиям по своим условиям эксплуатации. Недопустима эксплуатация изделия и подключенной к ней системы обратного осмоса в иных условиях давления и температур, чем указанные в

настоящей инструкции и инструкции по эксплуатации системы обратного осмоса. Например, если давление в Вашей водопроводной магистрали выше верхнего предела, установленного в настоящей инструкции для давления подводимой воды, установите по ходу магистрали холодной воды перед изделием дополнительно приобретаемый ограничитель давления.

- **Помните!** Обязательства производителя, вытекающие из установленных срока службы изделия и гарантийного срока, распространяются только на правильно установленные изделия, эксплуатируемые в соответствии с условиями настоящей инструкции. Например, неправильное или некачественное подключение, несоблюдение правил монтажа и эксплуатации, использование нерекомендуемых или неоригинальных фильтрующих элементов или других компонентов в подключенной системе обратного осмоса, подключение изделия к несовместимой с ним системе обратного осмоса или с нарушением схемы подключения, эксплуатация изделия с превышением пределов, установленных техническими требованиями, в том числе на не исправной водопроводной магистрали или подверженной гидроударам, а равно на магистрали с давлением или температурой воды ниже нижнего или выше верхнего эксплуатационного предела, освобождают производителя от ответственности в случае аварии помпового блока или подключенной к нему системы обратного осмоса.

## **Транспортировка и хранение**

Транспортирование изделия допускается любым видом транспорта (кроме неотапливаемых отсеков в холодное время года).

Хранение изделия производится в упакованном виде, не допуская высушивания, замерзания, действия прямого солнечного света, на расстоянии не менее 1 м от отопительных приборов, при температуре окружающего воздуха не ниже 5°C и не выше 40°C, вдали от веществ с сильным запахом.

## **Гарантийные обязательства**

Предприятие-изготовитель гарантирует исправную работу изделия при соблюдении правил хранения, установки и эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции, в течение 12 месяцев со дня продажи. При отсутствии даты продажи и штампа торгующей организации срок исчисляется с даты производства.

По поводу гарантийного обслуживания просьба обращаться по месту приобретения изделия либо непосредственно к производителю.

Срок службы изделия 5 лет. По окончании срока службы изделие должно быть выведено из эксплуатации и утилизировано.

## **Производитель освобождается от ответственности в случаях:**

- нарушения потребителем правил монтажа (установки) и эксплуатации изделия, изложенных в настоящей инструкции
- изделие или его части имеют внешние механические повреждения
- изделие использовалось не по назначению
- утрачена настоящая инструкция с предоставленными датами производства и/или продажи и отсутствуют иные способы установить сроки эксплуатации изделия

- при установке и эксплуатации изделия с превышением пределов, установленных техническими требованиями по условиям эксплуатации изделия или подключенной к нему системы обратного осмоса
- при действии обстоятельств непреодолимой силы, в том числе гидроударов
- в других случаях, предусмотренных законодательством.

## Юридические оговорки

Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, неоговоренные в настоящей инструкции, которые не влияют на функциональность изделия. Хотя были предприняты все необходимые меры по проверке текста настоящей инструкции, производитель не гарантирует её полноту или отсутствие ошибок.

## Свидетельство о приемке и сведения об изготовителе

Универсальный электронный блок управления системами обратного осмоса с повышающим насосом, автопромывкой и индикацией состояния Prio® соответствует техническим условиям и признан годным к эксплуатации.

Модель:  X845  
 X855

Дата выпуска: \_\_\_\_\_

ОТК: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Штамп продавца:



*Member, Water Quality Association*

Prio, логотип Prio, Новая Вода, логотип Новая Вода, InVorTex являются зарегистрированными товарными знаками DWT Deutsche Wassertechnologien GmbH, Германия.